

شركة الحمة المعدنية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
بيان التغيرات في حقوق المساهمين
للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

| أرباح مقترح توزيعها على المساهمين | إحتياطات | | | | أرباح مقترح توزيعها على المساهمين | أرباح مقترح توزيعها على المساهمين | أرباح مقترح توزيعها على المساهمين | أرباح مقترح توزيعها على المساهمين | أرباح مقترح توزيعها على المساهمين | أرباح مقترح توزيعها على المساهمين |
|-----------------------------------|----------|---------|--------|---------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| | إجباري | إختياري | إجباري | إختياري | | | | | | |
| ٩٩٠,٦٧٥ | ٢٤١,٤٤٤ | - | ٦,٥٤٥ | ٣٥,٠٤١ | ٥٧٧,٣٣٨ | ٣٤٧,٦٠٧ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ |
| ٤٨٦,٦٥٨ | ٤٨٦,٦٥٨ | - | - | - | - | - | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ |
| - | (١٦,٠٠٥) | - | ١٠,٦٧٠ | ٥,٣٣٥ | - | - | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ |
| ١,٠٣٩,٣٣٣ | ٥٦,٧٩٧ | - | ١٧,٢١٥ | ٤٠,٣٧٦ | ٥٧٧,٣٣٨ | ٣٤٧,٦٠٧ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ |
| ٦٠٩,٥٧٢ | - | - | - | - | ٤٥٧,١٧٩ | ١٥٢,٣٩٣ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ |
| ٥٤٦,٥٨٦ | ٥٤٦,٥٨٦ | - | - | - | - | - | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ |
| - | (١٧,٩٥٥) | - | ١١,٩٧٠ | ٥,٩٨٥ | - | - | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ |
| - | (٧٥,٠٠٠) | ٧٥,٠٠٠ | - | - | - | - | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ | ١٩٩٩ |
| ١,٧٠٣,٤٩١ | ١٨,٤٢٨ | ٧٥,٠٠٠ | ٢٩,١٨٥ | ٤٦,٣٦١ | ١,٠٣٤,٥١٧ | ٥٠٠,٠٠٠ | ٢٠٠٠ | ٢٠٠٠ | ٢٠٠٠ | ٢٠٠٠ |

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

شركة الحمة المعدنية الأردنية المساهمة العامة المحدودة
بيان التدفقات النقدية
للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٠ و ١٩٩٩

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ | |
|----------|-----------|---|
| دينار | دينار | |
| ٥٣,٣٥٢ | ٥٩,٨٥٤ | التدفق النقدي من عمليات التشغيل |
| | | صافي ربح السنة |
| | | تعديلات على بنود غير نقدية - |
| ٣١,٢٢٩ | | استهلاكات واطفاءات |
| ٨٤,٥٨١ | ٨٤,٢٥٩ | |
| | | التغيرات في الموجودات والمطلوبات - |
| | ١,٦٢٨ | نم وأرصدة مدينة أخرى |
| | ٥,٤٣١ | نم وأرصدة دائنة أخرى |
| ٨٤,٧٠٢ | ٧٧,٢٠٠ | صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل |
| | | التدفق النقدي من عمليات الاستثمار |
| | ١,٩١٢٠ | موجودات ثابتة |
| | ٥,٧٤٢ | مشاريع تحت التنفيذ |
| (١٧,٢٩٥) | (٢٢٤,٨٦٢) | صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار |
| | | التدفق النقدي من عمليات التمويل |
| - | ٦,٩٥٧٢ | زيادة رأس المال |
| - | ٦,٩٥٧٢ | صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل |
| ٦٧,٤٠٧ | ٤٦١,٩١٠ | صافي الزيادة في النقد |
| ٧٢٥,١٥٦ | ٧٩٢,٥٦٣ | النقد في الصندوق ولدى البنك في بداية السنة |
| ٧٩٢,٥٦٣ | ١,٢٥٤,٤٧٣ | النقد في الصندوق ولدى البنك في نهاية السنة |

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية

شركة الحمة المعدنية الأردنية المساهمة العامة المحدودة

إيضاحات حول البيانات المالية

٣١ كانون الأول ٢٠٠٠

(١) عام

تأسست شركة الحمة المعدنية الأردنية المساهمة العامة المحدودة بتاريخ ٢٤ حزيران ١٩٦٤، تم زيادة رأس المال عدة مرات كان آخرها خلال عام ٢٠٠٠ حيث أصبح رأسمال الشركة المصرح، المكتتب به والمدفوع مكون من ٥٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم.

من أهم غايات الشركة تملك مواقع المياه المعدنية في منطقة المخيبة والمناطق المحيطة وإنشاء الفنادق والحمامات والمطاعم والمقاهي. هذا وقد بلغ عدد العاملين في الشركة (١٩) موظفاً في نهاية عام ٢٠٠٠.

منح مشروع الشركة الجديد (مشروع فندق ومنتجع الحمة) وبموجب قانون تشجيع الاستثمار إعفاء من الرسوم والضرائب بالإضافة الى إعفاء ما نسبته ٧٥٪ من ضريبي الدخل والخدمات الاجتماعية لمدة عشر سنوات تبدأ من تاريخ بدء العمل أو الإنتاج الفعلي للمشروع على أن لا تتجاوز مدة تنفيذ المشروع ثلاث سنوات من تاريخ قرار لجنة تشجيع الاستثمار.

إن هذه البيانات المالية قد تم إقرارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١ شباط ٢٠٠١ وتتطلب هذه البيانات المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(٢) ملخص لاهم الأسس المحاسبية

الإيرادات -

يتم تحقق الإيرادات عند تقديم الخدمة وإصدار الفاتورة للعميل.

ب. الأراضي -

تظهر الأراضي بالكلفة.

ج. الموجودات الثابتة -

تظهر الموجودات الثابتة بسعر الكلفة وتستهلك باستخدام طريقة القسط الثابت وبالنسب السنوية المنوية التالية:

| ٪ | |
|---------|------------------|
| ٢ | أبنية وإنشاءات |
| ١٢ | أجهزة ومعدات |
| ٢٠ - ١٥ | أثاث ومفروشات |
| ١٥ | تمديدات كهربائية |
| ٢٠ | أجهزة كمبيوتر |
| ١٢ | أجهزة تكييف |
| ١٠ | أخرى |

د. ضريبة الدخل -

تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٩٥ وتعديلاته اللاحقة ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات. ونتيجة لذلك يترتب للشركة موجودات ضريبة مؤجلة ناتجة عن الفروقات الزمنية المؤقتة المتعلقة بالاستهلاكات، هذا ولم يتم إظهار تلك للموجودات ضمن البيانات المالية وذلك لعدم جوهريته هذا المبلغ.

هـ. العملات الأجنبية -

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية الى الدينار الأردني باستخدام متوسط الأسعار المعلنة من قبل البنك المركزي الأردني بتاريخ ٣١ كانون الأول، أما المعاملات بالعملات الأجنبية التي تمت خلال العام فيتم تحويلها باستخدام الأسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات، تظهر أرباح وخسائر التحويل في بيان الدخل.

و. الأدوات المالية -

إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ "الأدوات المالية" يتطلب بعض الأمور المتعلقة بالأدوات المالية ضمن الميزانية العامة، ويحدد المعلومات التي يجب الإفصاح عنها والمتعلقة بالأدوات المالية داخل وخارج البيانات المالية. ونتيجة لذلك يترتب للشركة موجودات ضريبة مؤجلة ناتجة عن الفروقات الزمنية المؤقتة المتعلقة بالاستهلاكات، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن البيانات المالية وذلك لعدم جوهريته هذا المبلغ.

إن هذا المعيار يتطلب الإفصاح عن العوامل التي تؤثر على المبالغ، الاستحقاقات وتحقق التدفقات النقدية الخاصة بالأدوات المالية بالإضافة الى طبيعة ومدى استخدام هذه الأدوات المالية والمخاطر المتعلقة بها.

إن الأدوات المالية تتمثل في تعاقدات الشركة التي ينتج عنها موجودات مالية او مطلوبات مالية او اوراق مالية في شركة أخرى.

(٣) النقد في الصندوق ولدى البنوك

يشمل هذا البند ما يلي:

| ٢٠٠٠ | ١٩٩٩ |
|-----------|---------|
| دينار | دينار |
| ٦٥٤٦ | ٤١٧ |
| ١,٢٤٧,٩٢٧ | ٧٩٢,١٤٦ |
| ١,٢٥٤,٤٧٣ | ٧٩٢,٥٦٣ |

نقد في الصندوق
نقد لدى البنوك

يتضمن النقد لدى البنوك ودائع لاجل لدى البنوك المحلية بفائدة تتراوح ما بين ٧٪ الى ٧,٥٪.

(٤) ذمم وارصدة مدينة اخرى

يشمل هذا البند ما يلي:

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|--------|--------|
| دينار | دينار |
| ١٩٩٩ | ١,٢٠٢ |
| ٤٣٨٠ | ٣,٤١٥ |
| ١,٥٧٦ | ٣,٥٠٦ |
| ٤,٧٤٦ | ٤,٦٩٨ |
| ٢,٣٧١ | ٢,٩٦٩ |
| ٥٣٣ | ٥٩٩ |
| ٣,٦٢٨ | ٤,٠٧٠ |
| ٩٢٢ | ٢٣٣ |
| ٢,٠٨٥٥ | ٢,٠٦٩٢ |

مصاريف مدفوعة مقدما
فوائد مستحقة وغير مقبوضة
دفعات مقدمة
اخرى

(٥) موجودات ثابتة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| الرصيد في بداية السنة | الإضافات | الإستبعادات | الرصيد في نهاية السنة | الكلفة - |
|-----------------------|----------|-------------|-----------------------|----------------------|
| دينار | دينار | دينار | دينار | |
| ٣٥٠,٠٢٤ | - | - | ٣٥٠,٠٢٤ | ابنية وانشاءات |
| ٤٩,٣٨٢ | ٧١٥ | - | ٥٠,٠٩٧ | اجهزة ومعدات |
| ٧٢,٣٣٦ | ٤١٤ | - | ٧٢,٧٤٧ | اثاث ومفروشات |
| ٥٣,٤٤٣ | - | - | ٥٣,٤٤٣ | تمديدات كهربائية |
| ٤,٥٩٨ | ١٤٤ | - | ٤,٧٤٢ | اجهزة كمبيوتر |
| ١٩,٥٣٠ | - | - | ١٩,٥٣٠ | اجهزة تكييف |
| - | ١,٢٦٩ | - | ١,٢٦٩ | اخرى |
| ٥٤٩,٣١٣ | ٢,٥٣٩ | - | ٥٥١,٨٥٢ | الإستهلاك المتراكم |
| ١٤٨,٧٧٤ | - | - | ١٤٨,٧٧٤ | ابنية وانشاءات |
| ٤٩,٣٨٠ | - | - | ٤٩,٣٨٠ | اجهزة ومعدات |
| ٦٧,١٤٤ | - | - | ٦٧,١٤٤ | اثاث ومفروشات |
| ٣٧,٩٩٨ | - | - | ٣٧,٩٩٨ | تمديدات كهربائية |
| ٢,٤٤٤ | - | - | ٢,٤٤٤ | اجهزة كمبيوتر |
| ٥,٣٨٨ | - | - | ٥,٣٨٨ | اجهزة تكييف |
| - | - | - | - | اخرى |
| ٣١١,٠٧٨ | ٢٤,٤٠٥ | - | ٣٣٥,٤٨٣ | صافي القيمة الدفترية |
| ٢٣٨,٢٣٥ | - | - | ٢١٦,٣٦٩ | |

كما هو مبين بإيضاح (١٣) حول البيانات المالية المرفقة سيتم إطفاء صافي القيمة الدفترية لبعض الموجودات الثابتة خلال عام ٢٠٠١.

(٦) مشروع تحت التنفيذ

يمثل هذا البند المبالغ المدفوعة على انشاء الفندق والمرافق الاخرى المساعدة وتبلغ الكلفة الاجمالية للمشروع ٧,٠٠٠,٠٠٠ دينار تقريباً.

(٧) ذمم وارصدة دائنة اخرى

| ١٩٩٩ | ٢٠٠٠ |
|--------|--------|
| دينار | دينار |
| ٢,٦٩٩ | ١,٢٠٢ |
| ٤,٣٨٠ | ٣,٤١٥ |
| ١,٥٧٦ | ٣,٥٠٦ |
| ٤,٧٤٦ | ٤,٦٩٨ |
| ٢,٣٧١ | ٢,٩٦٩ |
| ٥٣٣ | ٥٩٩ |
| ٣,٦٢٨ | ٤,٠٧٠ |
| ٩٢٢ | ٢٣٣ |
| ٢,٠٨٥٥ | ٢,٠٦٩٢ |

ذمة شركة زارة للاستثمار
مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
أمانات مختلفة
أمانات مساهمين
رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
رسوم الجامعات الأردنية
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
اخرى

(٨) حقوق المساهمين

- احتياطي علاوة الاصدار -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب المبالغ المقبوضة والناجمة عن الفرق بين سعر الاصدار والقيمة الاسمية للسهم.

- الاحتياطي الإيجابي -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الأرباح السنوية بنسبة ١٠٪ خلال السنوات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- الاحتياطي الاختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من صافي الأرباح السنوية بنسبة ٢٠٪ خلال السنوات وهو قابل للتوزيع على المساهمين.
- ارباح مقترح توزيعها على المساهمين -

سيقدم مجلس ادارة الشركة الى الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي الذي يعقد خلال عام ٢٠٠١ بتوصية لتوزيع ارباح بنسبة ١٥٪ من رأس المال المدفوع.

(٩) الإيرادات التشغيلية

| ٢٠٠٠ | ١٩٩٩ |
|----------|----------|
| دينار | دينار |
| ٦٦,٧٧١ | ٦٦,٦١٦ |
| (٢٢,٠٩٧) | (٢٢,٨٨٤) |
| ٤٤,٦٧٤ | ٤٣,٧٣٢ |
| ٣٣,٩٢٨ | ٣٣,١٥١ |
| (١٧,٤٥٠) | (١٨,٣٢٣) |
| ١٦,٤٧٨ | ١٤,٨٢٨ |
| ١٨,٢٧٩ | ٢٢,٤٣٥ |
| (١٨,٤٢٧) | (٢٣,١٠٠) |
| (١٤٨) | (٦٦٥) |
| ٣١٩ | ١,٠٩٧ |
| ٦١,٣٢٣ | ٥٨,٩٩٢ |

إيرادات تشغيل الحمامات
مصاريف تشغيل الحمامات

إيرادات تشغيل الفندق والشاليهات
مصاريف تشغيل الفندق والشاليهات

إيرادات تشغيل المطعم
مصاريف تشغيل المطعم

إيرادات تشغيلية أخرى
صافي الإيرادات التشغيلية

(١٠) مصاريف إدارية وعمومية

يشمل هذا البند ما يلي:

| دينار | ١٩٩٩ |
|--------|--------|
| ١١,٩٣٠ | ١١,٤٠٧ |
| ٩,٣٨٣ | ٩,٩٠٠ |
| ١,١٣٧ | ٣٤٦ |
| ٢,٠٦٧ | ١,٠٦٧ |
| ١,١٦١ | ٣,٣٥٠ |
| ٣,٢٧٢ | ٢,٩٢١ |
| ١,٩٦٤ | ١,٥١٢ |
| ٢,٤٩٥ | ١,٨٠٠ |
| ٦,٨٥٦ | ٥,٨١١ |
| ٤٠,٢٦٥ | ٣٨,١١٤ |

رواتب وأجور
تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
تأمين
إيجار
إعلانات
تنقلات
رسوم واشتركاكات
أتعاب مهنية
أخرى

(١١) ضريبة الدخل

لم يتم احتساب مخصص لضريبة الدخل لعام ٢٠٠٠ بسبب زيادة المصاريف عن الإيرادات الخاضعة لضريبة الدخل بموجب القانون رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة والتي كان آخرها القانون رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥.

قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة عن الأعوام ١٩٩٧، ١٩٩٨ و ١٩٩٩ حيث تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل بخصوص

الضريبة عن عام ١٩٩٨ وهناك قضية منظورة أمام المحكمة بخصوص الضريبة عن عام ١٩٩٧.

(١٢) التزامات محتملة

على الشركة بتاريخ البيانات المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل في قضية تعويض مقامة ضد الشركة بقيمة ١٠,٠٠٠ دينار تقريباً.

(١٣) مشروع الشركة الجديد

نتجه نية مجلس ادارة الشركة البدء بالمرحلة الاولى من مشروع الشركة الجديد خلال عام ٢٠٠١ ونتيجة لذلك سيتم هدم وازالة الابنية والمنشآت الحالية والبالغة صافي قيمتها الدفترية ٢٠١,٦٨٠ دينار. بناء على ذلك سيتم اطفاء قيمة هذه الموجودات خلال عام ٢٠٠١.

(١٤) الأدوات المالية

أ- القيم العادلة -

ان القيمة الدفترية للنقد في الصندوق ولدى البنوك، وبعض الذمم و الارصدة المدينة والدائنة الأخرى تقارب قيمتها العادلة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢).

لقد تم اتباع الطرق والفرضيات التالية لتقدير القيمة العادلة للأدوات المالية:

عام

ان القيمة الدفترية للأدوات المالية للشركة تعادل تقريباً قيمتها العادلة وذلك لإستحقاق

هذه الأدوات خلال سنة من تاريخ البيانات المالية.

ب- مخاطر اسعار الفوائد -

يتطلب هذا المعيار الإفصاح عن مخاطر أسعار الفوائد حيث ان معظم الأدوات المالية في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء الودائع لدى البنوك حيث تتراوح الفائدة السنوية ما بين ٧ر٠٪ - ٧٥ر٧٪ ما عدا ذلك فإن مخاطر أسعار الفوائد غير جوهري على الميزانية العامة المرفقة.

مخاطر الائتمان

الذمم المستحقة الأرباح

مخاطر تقلبات العملات

مخاطر تعاملات الشركة في الخارج
مخاطر تقلبات أسعار الصرف

مخاطر تقلبات أسعار الفائدة

مخاطر تقلبات أسعار الصرف

مخاطر الائتمان

